Warmwatcher®

Helios

Manuel d'utilisation FR -01

Contenu

Introduction

Contenu du carton 1
Information générale 1
Données techniques 2
Accessoires et pièces détachées 2
Instructions de sécurité 3
Nettoyage et maintenance 4

Instructions de montage

Base et assemblage du produit 4

Page de garantie

Pile de la télécommande et Remplacement 5

Instructions d'utilisation

Déplacement et positionnement 5
Description et caractéristiques 6
Fonctionnement du panneau de contrôle 7
Fonctionnement du mode économique PIR 7
Opération de commande à distance 8

Guide de dépannage 8-9

Contenu du carton

A B C D E

Kit de montage 2 X Plaques ovales 2 X Longues plaques ovales 12 X Rondelles 8 X Ecrous à ailettes (papillon) 4 X Boulons

F

1 X Télécommande

G

1 X Manuel d'instruction

H

2 X Base en métal

I

2 X Sections de base Inclus : 2 roues avec essieu

J

1 X Housse étanche

K

1 X Colonne

Information générale

Consigne avant utilisation

Votre produit HELIOS a été conçu pour une utilisation domestique (intérieure) et commerciale (restaurant, café, hôtel, etc.), chauffer des espaces libres et intérieurs en utilisant une énergie technologique chauffante et efficace à la fibre de carbone infrarouge. L'appareil doit seulement être utilisé pour un usage prévu dans ces instructions. Lisez, s'il vous plaît ces instructions. Gardez les instructions en lieu sûr et transmettez-les à de nouveaux utilisateurs. Observez les notes sur les mesures de sécurité. Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement. Des objets inflammables, des vêtements, des rideaux etc., ne doivent pas entrer en contact de près ou de loin avec l'appareil.

Nous vous invitons à conserver les caractéristiques de ce manuel

1. Si des défauts apparaissent, lire attentivement les instructions de fonctionnement et le guide de dépannage se trouvant dans ce manuel
2. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, appelez le service d'assistance technique - Voir la carte de garantie.

Données techniques

Modèle No.: EPH2960 ou voir l'étiquette Label
Puissance de sortie : 2960W 220v-240v AC ~ 50Hz ou voir l'étiquette Label
Chauffe /Watts : 1480W / 2960W ou voir l'étiquette Label
Longueur de câble : 5m ou selon boîte extérieure
Poids brut: 25.7kg - Poids nets: 20.9kg
Dimensions produit : 50cm diamètre de base & hauteur de 152cm

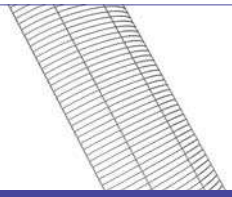
IP55
Weatherproof design

Le HELIOS est certifié IP55, résistant aux intempéries. Il est conçu pour résister à des conditions de pluie difficiles. Une housse de protection étanche supplémentaire est comprise dans le carton. N'utiliser la housse que lorsque l'appareil est éteint.

Nous vous recommandons de le couvrir et de le ranger dans un endroit sec, lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

Accessoires et pièces détachées

Les accessoires et pièces détachées sont disponibles auprès de votre revendeur figurant sur la carte de garantie



Grille de sécurité de protection

Tube de chauffe en fibre de carbone

Housse en nylon résistante aux intempéries

Base en métal

Panneau de contrôle central

Télécommande (les piles peuvent ne pas être inclues pour des raisons de sécurité)

5 m de câble d'alimentation et fiche

Roues et essieu

Boulon / support / kit rondelle

Interrupteur inclinable

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT - En utilisant des appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies. Le non-respect de ces instructions peut provoquer un feu, des chocs électriques ou d'autres blessures aux personnes ou à la propriété.

1 Retirer le produit de l'emballage et s'assurer qu'il est en bon état.
2 NE PAS laisser les enfants jouer avec l'emballage ou les sacs plastique.
3 Vérifier que la tension et la fréquence de votre appareil correspondent à votre tension secteur avant de le brancher : 220-240v AC 50Hz
4 Ce chauffage est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures NE TOUCHER PAS aux grilles ou aux éléments de chauffe pendant l'utilisation, ne pas tenter de le déplacer.
5 Un soin extrême doit être pris chaque fois que le chauffage est en marche et laissé sans surveillance.
6 NE PAS faire fonctionner un chauffage avec un cordon et/ou une fiche endommagés. Envoyer le chauffage à un centre de service autorisé pour examen et réparation.
7 NE PAS tenter de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques, cela peut annuler la garantie.
8 NE PAS placer le chauffage sur des surfaces molles ou sur une surface où les ouvertures pourraient être obstruées.
9 S'assurer que la base est aménagée et entièrement assemblée, que l'appareil est en position verticale sur une surface plane et stable avant son utilisation. Cet appareil est conçu pour une utilisation dans des patios, des terrasses de café et des zones fumeurs. Le chauffage a été approuvé IP55 contre les intempéries mais pour prolonger sa durée de vie, il est fortement recommandé que la chauffage soit stocké dans un endroit sec lors de fortes pluies et lorsqu'il n'est pas utilisé couvrir l'appareil avec la housse fournie.
10 NE PAS faire fonctionner l'appareil avec le cordon d'alimentation placé sous les revêtements de sol, ou recouvert avec des tapis. Ne cachez pas le cordon d'alimentation dans des herbes hautes, ne pas le laisser à proximité d'une tondeuse à gazon. Disposer le cordon loin des endroits où il peut faire trébucher.
11 NE PAS insérer ou laisser des objets toucher l'élément chauffant et ne jamais rien placer sur le dispositif de sécurité de chauffe (serviette, etc.) car cela pourrait endommager l'appareil et causer un choc électrique ou un incendie. Ne jamais utiliser votre appareil pour sécher le lavage (linge, etc.).
12 Si l'élément de chauffage a cessé de s'allumer, il peut encore être actif, s'il vous plait vérifier que le réglage de chaleur indique que le chauffage est coupé.
13 Toujours débrancher votre appareil du secteur avant tout nettoyage.
14 NE PAS utiliser le chauffage dans des lieux où l'essence, la peinture ou d'autres substances inflammables sont stockés.
15 Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour débrancher l'alimentation, retirez la prise du courant. Ne tirez jamais sur le cordon.
16 NE PAS diriger le chauffage vers les rideaux, les meubles ou autres objets inflammables et s'assurer qu'ils sont à au moins 1.5 mètres de l'avant et 1 mètre de l'arrière, du haut et des côtés.
17 Un soin extrême doit être pris lors du fonctionnement d'un chauffage en présence d'enfants et des animaux.
18 Ne jamais placer le chauffage proche d'une piscine ou d'un plan d'eau où il pourrait tomber. Ne jamais utiliser dans une salle de bain ou de douche.
19 Ne pas utiliser cet appareil avec un dispositif de minuterie ou tout autre dispositif facilitant la mise en fonction sans surveillance.
20 Le cordon électrique doit être entièrement déroulé avant son utilisation.
21 La grille frontale est destinée à empêcher l'accès direct aux éléments de chauffe, elle doit être en place lorsque le chauffage est en fonction.
22 Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expériences et de connaissances, sont insuffisantes. A moins qu'ils n'aient été donné surveillance ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

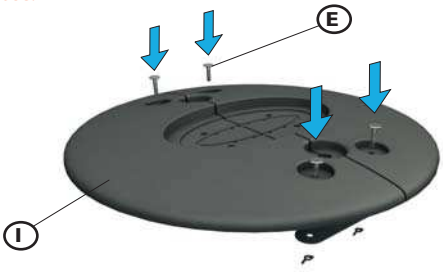
Nettoyage et entretien

1 Avant de nettoyer ou de changer les tubes de chauffe, éteindre le chauffage, débranchez-le de l'alimentation et attendre que l'appareil refroidisse.
2 Pour nettoyer le chauffage, utiliser un chiffon doux pour enlever la poussière.
3 Si le chauffage est très sale, utiliser un chiffon humide et essuyer. Ne pas utiliser de détergents, de sprays ou d'autres produits chimiques car ils peuvent endommager l'appareil.
4 Lorsque le chauffage n'est pas utilisé pendant une longue période, le nettoyer, le placer dans sa housse et le ranger dans un endroit sec.
5 Si le réflecteur en aluminium est très sale, utiliser un chiffon humide et essuyer. Ne pas utiliser de détergents, de sprays ou d'autres produits chimiques car ils peuvent endommager l'appareil. Un réflecteur sale réduit la production de chauffage.

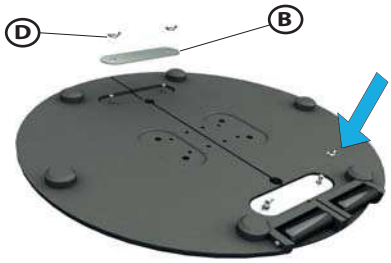
Base & assemblage de l'appareil

(Prendre l'accessoire de base du carton, en dessous du panneau principal.)

Poser à plat le panneau principal (F) sur le bord du carton pour éviter de le rayer et pour faciliter l'assemblage avec la base.



1 Alignez les deux moitiés de la base (I), assurez-vous que la roue et l'essieu soient bien en place. Insérer les boulons avec les rondelles (E x 4 + C x 4)



2 Retourner la base et serrer les plaques de métal (B x 2) avec les écrous papillon et les rondelles (D x 4 + C x 4).

3 Fixer chaque moitié de la plaque métallique (H x 2) une des moitiés de la plaque métallique a une découpe qui doit être placée sur les roues.

4 Faites glisser la base à travers les quatre boulons situés sur le bas du panneau principal (K). Fixer solidement les plaques métalliques (A x 2) avec les écrous papillon et les rondelles (D x 4 + C x 4).

Faire en sorte que les roues et le compartiment de stockage de cordon soient alignés sur le même côté. Si le métal découpé n'est pas du bon côté, les roues ne fonctionneront pas correctement.

Warmwatcher®

Garantie

L'appareil est couvert par une garantie de 2 ans pour tout défaut de fabrication.

Pour bénéficier de la garantie, veuillez retourner l'appareil à votre distributeur en PORT PAYÉ, accompagné de votre preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) précisant la date d'achat.

Votre nom _____

Votre adresse _____

Adrese e-mail _____

Code postal _____

Nom du produit _____ Le numéro de modèle _____

Code du lot _____

(situé sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil)

Lieu d'achat _____

Date d'achat _____

Comfort Products AG
St. Gallerstrasse 8
CH-9548 Matzingen
Telefon: +41 52 23 50 443
Telefax: +41 52 23 50 449
www.comfort-products.ch

Pays Approprié Testmark sur Équipement

Conformément aux mesures de sécurité de la Fédération de Russie.

Conformément aux directives européennes pour sécurité, CE/EMC/GS et IP55

Conformément aux directives USA/C pour sécurité, ETL

Conformément aux directives NZ/AU pour sécurité, C-TICK, SAA

Ce produit a été fabriqué pour respecter des Directives de CEE 2006/95/EG et 89/336/EEC.
Aucuns déchets ménagers. Doit être disposé conformément aux règlements locaux.

IMPORTANT : à la fin de leur durée de vie, veuillez jeter les piles de votre télécommande conformément à la règlementation des autorités locales.
Ne jetez pas les piles avec vos ordures ménagères.

Li

Ce produit est conforme RoHS.

Nous nous réservons le droit de faire des changements dans la conception, l'équipement, les données techniques.

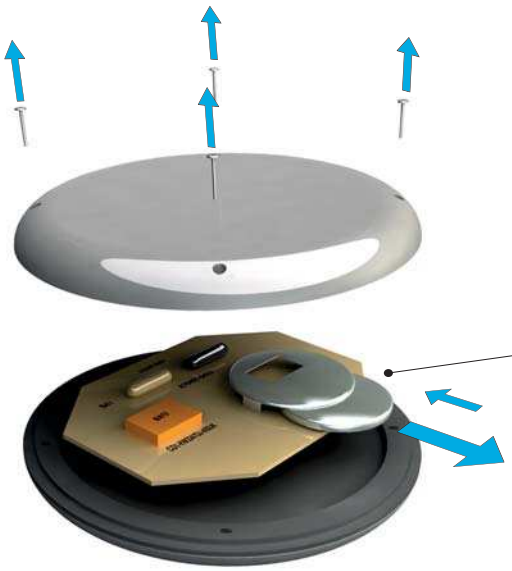
Garantie

CPAG est confiant de la qualité de ses produits et offre une garantie de 2 ans. Cette garantie est en sus et n'affecte en aucune façon vos droits statutaires. La garantie est valable dans les territoires où les produits sont commercialisés. Avec cet appareil vous obtenez une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. En vertu de la garantie, dans le cas de défauts matériels ou de fabrication, l'appareil sera remplacé ou réparé. Sont exclus de la garantie, l'usure normale, les modifications de l'appareil à l'achat, les nettoyages inadéquats, les conséquences d'une mauvaise utilisation ou des dommages par l'acheteur ou une tierce personne, des dommages qui peuvent être attribués à des circonstances extérieures ou causés par les piles. Si un remplacement complet est nécessaire, la garantie exige que l'appareil défectueux soit retourné pour examen en port payé au revendeur, accompagné de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse).

La garantie exclut les tubes de chauffage, les lampes et les piles.

Mise au rebut des appareils ménagers usés
La directive Européenne 2002/96/EC sur la décharge des équipements électriques et électroniques exige que ceux-ci ne soient pas jetés avec les déchets ménagers. Les appareils usés doivent être collectés séparément en vue d'optimiser les taux de récupération et recyclage des matériaux de fabrication et de réduire ainsi l'impact sur la santé de l'homme et son environnement.
Le symbole de poubelle barrée par une croix pourrait apparaître sur tous les produits dans le but de rappeler les obligations en matière de récolte différenciée.
Les consommateurs doivent s'adresser aux autorités locales ou aux revendeurs pour la procédure à suivre lors de la mise au rebut de l'appareil.

Remplacement de la pile de la télécommande



A Dévisser le boîtier arrière avec un tournevis plat ou cruciforme.

B Remplacer une pile de type CR2025

C Visser délicatement le dos du boîtier arrière. Assurez-vous que le joint en caoutchouc est bien en place et sécurisé.

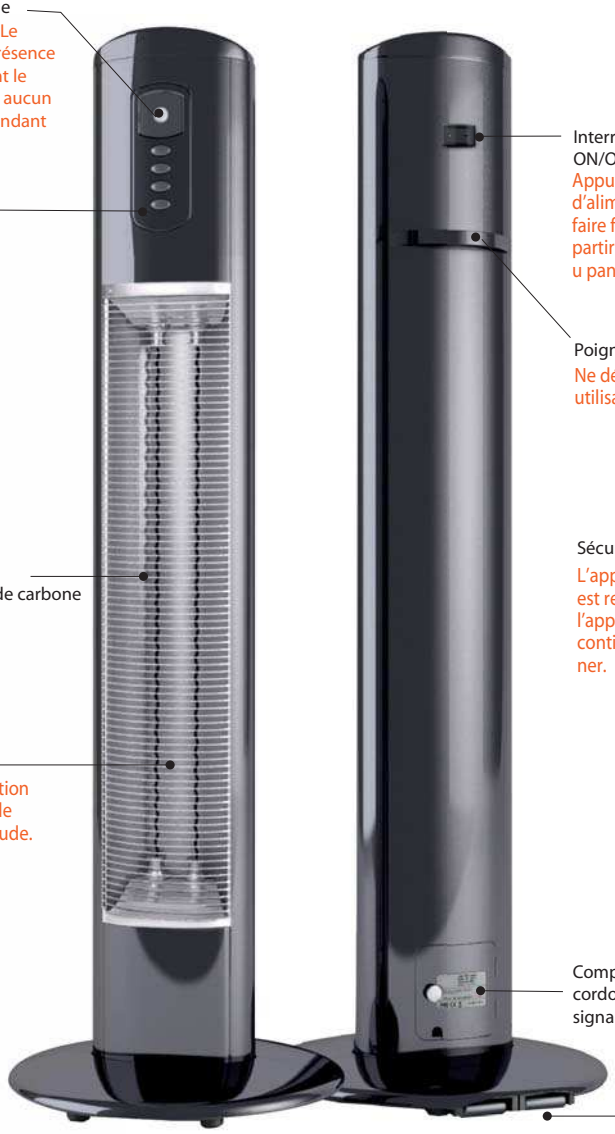
Déplacement & Instructions de positionnement

Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le déplacer.

Respecter les distances de sécurités recommandées pour les objets environnants.

Description du chauffage et caractéristiques

IP55
Weatherproof design



PIR Capteur économique
PIR (Infrarouge passif) Le capteur détecteur de présence éteint automatiquement le chauffage lorsqu'il n'y a aucun mouvement détecté pendant environ 4 minutes.

Panneau de contrôle

Chauffage Infrarouge à technologie en fibre de carbone

Grille de protection
Lors de la mise en fonction du chauffage, la grille de protection devient chaude.

Interrupteur d'alimentation ON/OFF
Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation vous permet de faire fonctionner l'appareil à partir de la télécommande ou d u panneau de contrôle

Poignée
Ne déplacer l'appareil qu'en utilisant la poignée.

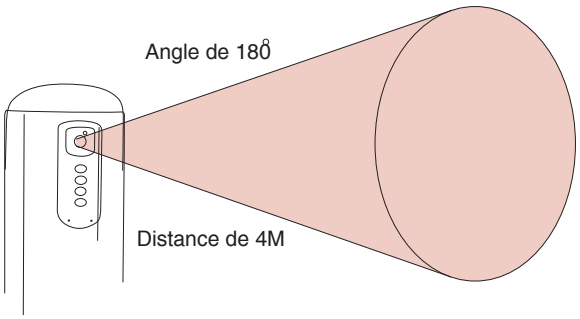
Sécurité anti-renversement
L'appareil se déconnecte s'il est renversé. Remettre l'appareil debout pour continuer à le faire fonction-ner.

Compartiment de rangement du cordon et étiquette Label signalétique

Roulettes de transport

Fonctionnement du panneau de contrôle

Fonctionnement du mode économique PIR



La fonction économique PIR permet au chauffage Helios de s'arrêter automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé. Le détecteur PIR surveille en permanence les mouvements jusqu'à une distance de 4 mètres et si après ce laps de temps, il ne détecte aucun mouvement, il se mettra en veille.

Télécommande

La distance de fonctionnement de la télécommande à infrarouge est d'environ 4 mètres en plein air.

Fonction Verrouillage « Masterlock »

La fonction verrouillage vous permet de verrouiller le panneau de commande à l'aide de la télécommande pour éviter une utilisation inapropriée par d'autres utilisateurs.

VERROUILLAGE

1 : Appuyer sur le bouton d'éclairage et maintenir la touche enfoncée
2 : Suivi par la touche CHALEUR HI/LOW
3 : Maintenir les 2 touches simultanément jusqu'à ce que vous entendiez 5 fois le bip.

DEVERROUILLAGE

Il suffit de répéter le processus ci-dessus.

"Fonction complète" Télécommande magnétique qui se fixe facilement à l'appareil. Ne pas attacher à la grille.

Dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
Le chauffage ne fonctionne pas (indiqué par l'absence du voyant d'alimentation LED rouge, visible dans l'affichage du panneau de contrôle)	Interrupteur d'alimentation sur OFF	Mettre l'interrupteur à l'arrière du chauffage sur ON.
	Pas d'alimentation à l'appareil	Vérifier la prise secteur ou le fusible de la prise (si présent) pour restaurer le circuit.
	Fusible de sécurité thermique en fonctionnement	Débrancher et mettre l'appareil hors tension sur OFF. Attendre 30 minutes pour le redémarrage de l'appareil, puis allumez-le. Répétez si nécessaire. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.
	Sécurité anti-renversement en dysfonctionnement	Astuce de sécurité en position OFF. Donner à l'appareil une secousse peut réinitialiser le commutateur. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.
	Le chauffage n'est pas sur une surface plane	Veiller à ce que le chauffage soit placé sur une surface plane et solide.
	Le cordon d'alimentation est endommagé	Inspecter le cordon d'alimentation, vérifier qu'il n'a pas de coupures ou pliures. Un cordon de rechange et les instructions de montage peuvent être obtenus auprès du revendeur figurant sur la carte de garantie.

Problème	Causes possibles	Solution
Les tubes de chauffe ne fonctionnent pas (indiqué par la présence de la lumière d'alimentation de veille ROUGE, visible dans le panneau de contrôle mais pas de chaleur émise à partir des tubes).	Défaut des tubes / Sécurité thermique en fonctionnement	Commencer par essayer les procédures suivantes afin de s'assurer que ce sont les tubes qui sont défectueux. 1) Si l'un des tubes est défectueux, il doit être remplacé. 2) Si deux tubes sont défectueux, appuyer sur la touche ON/HIGH/MED de la télécommande pour vérifier que les tubes ne chauffent toujours pas. Essayer aussi les touches ON/HIGH/MED et «OFF »sur

Dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
		le panneau de contrôle, pour vérifier qu'elles ne sont pas bloquées. 3) Si les tubes ne chauffent toujours pas, vérifier que l'une des LED ne s'éclaire pas en ORANGE. Si l'un ou plusieurs des voyants sont allumés en ORANGE, les tubes doivent être défectueux (décoloration noire ou blanche à chaque extrémité des tubes). Si les LED ne sont pas allumées et que les tubes ne chauffent pas, attendre 30 minutes pour le redémarrage de l'appareil, puis rallumez-le. Répéter si nécessaire. Si le problème persiste, contactez votre revendeur. Cet appareil utilise des tubes en fibre de carbone spéciales hautes températures, ils ne sont disponibles qu'auprès du revendeur figurant sur la carte de garantie.
	Fibre de carbone défectueux (décoloration noire ou blanche à chaque extrémité des tubes)	Les tubes défectueux sont généralement visibles. Vérifiez la décoloration noire ou blanche à chaque extrémité des tubes.

Problème	Causes possibles	Solution
Défaillance de la fonction économique (La LED verte sur le panneau de commande n'est pas visible alors que le bouton „economy" est enfoncé) 	La fonction chauffage n'est pas sur ON-PIR	La fonction économique PIR est efficace seulement en mode chauffage. Veuillez activer le mode chauffage HEAT-HI/LOW
	Dysfonctionnement du panneau de commande	Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Problème	Causes possibles	Solution
La LED clignote en ORANGE 	Avertissement de sécurité Indicateur	Si une ou les 3 LED clignotent ou scintillent par intermittence en ORANGE, cela indique un problème dans les systèmes de contrôle interne de l'appareil. Veuillez éteindre immédiatement le chauffage, puis le laisser reposer pendant 30 minutes et le rallumer. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Problème	Causes possibles	Solution
Panneau de contrôle en panne	La fonction Verrouillage est en fonction Ou Touches coincées / Dysfonctionnement du panneau de contrôle	Consulter la section 8 : Fonction Verrouillage « Masterlock » pour déverrouiller le panneau de contrôle. Veuillez contacter votre revendeur.

Problème	Causes possibles	Solution
Télécommande inopérante	Les piles sont à changer	Assurez-vous que le voyant d'alimentation rouge est visible, sinon les piles sont à changer. (Type CR2025).